

# CERTYFIKAT BADANIA TYPU UE

EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Nr GAR1450CT0036

Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy  
niniejszym stwierdza, że urządzenie:

*Instytut Nafty i Gazu – Państwowy Instytut Badawczy (INiG-PIB) hereby states that the appliance:*

## Gastronomiczne urządzenia kuchenne na paliwo gazowe

*Gas heated catering equipment*

typu: Kuchnie typu KG, taborety typu TG, piekarniki typu PG-1, PG-2,  
łączenia kuchni KG z piekarnikiem PG-1, PG-2, PE-1, PE-1T, PE-2, PE-3  
type: *Cookers type KG, cooking tables type TG, oven type PG-1, PG-2,,  
combination of cooker KG with oven PG-1, PG-2, PE-1, PE-1T, PE-2, PE-3*  
typ urządzenia A<sub>1</sub>/ the type of appliance A<sub>1</sub>  
modele wymienione na str. 2 i 3 *models indicated on pages 2 & 3*

produkowane przez: Fabryka Maszyn i Urządzeń Gastronomicznych  
*being manufactured by:* KROMET Sp. z o.o.  
ul. Pocztowa 30, 66-600 Krosno Odrzańskie

w: Fabryka Maszyn i Urządzeń Gastronomicznych  
in: KROMET Sp. z o.o.  
ul. Pocztowa 30, 66-600 Krosno Odrzańskie

*spełnia zasadnicze wymagania zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/426 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie urządzeń spalających paliwa gazowe oraz uchylecia dyrektywy 2009/142/WE (Dz. U. UE L 81 z dnia 31.3.2016) na podstawie przeprowadzonego badania typu UE (typ produkcji) – moduł B zgodnie z zał. III pkt 1 ww. Rozporządzenia*

*meets the essential requirements covered by Regulation (EU) 2016/426 of the European Parliament and of the Council of 9<sup>th</sup> March 2016 on appliances burning gaseous fuels and repealing directive 2009/142/EC (OJ EU L 81 of 31.3.2016) on the basis of EU type examination (production type) – module B according to Annex III, clause 1 of a/m Regulation*

dokument odniesienia: PN-EN 203-1:2014-05 [EN 203-1:2014]  
*document of reference:* PN-EN 203-2-1:2015-04 [EN 203-2-1:2014]  
PN-EN 203-2-2:2010 [EN 203-2-2:2006]  
PN-EN 203-2-9:2006 [EN 203-2-9:2005]

raporty z badań: 4253A106, 4420A106, 4495A108, 4365A112,  
*test reports:* 4725A107, 4725A207, 3365A121

nr dokumentacji: DC-711-66-2018  
*documentation file No.*

certyfiikat ważny do: 21 czerwca 2028 r. / 21<sup>st</sup> June 2028  
*certificate is valid until:*

stron: 5  
*pages:*

Kierownik  
Biura Certyfikacji  
*Certification Office Manager*



Magdalena Swat



Dyrektor Instytutu Nafty i Gazu  
Państwowego Instytutu Badawczego  
*Director of Instytut Nafty i Gazu  
Państwowy Instytut Badawczy*



Maria Ciechanowska

Wydanie nr 5, Kraków, 02-06-2021r., zastępuje wyd. 4 z dnia 27-05-2021 r.  
*5<sup>th</sup> Issue, Krakow, 02-06-2021, replaces the 4<sup>th</sup> issue of 22-10-2018*



INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 421 00 33 www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 430 38 64 e-mail:

swat@inig.pl



AC 010



<b>Gastronomiczne urządzenia kuchenne na paliwo gazowe</b> <i>Gas heated catering equipment</i>				
<b>Kuchnia gazowa</b> <i>Gas Cooker</i>				
000.KG-2L	000.KG-2M	700.KG-2	7SB.KG-2	900.KG-2
000.KG-4L	000.KG-4M	700.KG-4	7SB.KG-4	900.KG-4
000.KG-6L	000.KG-6M	700.KG-6	7SB.KG-6	900.KG-6
<b>Piekarnik gazowy</b> <i>Gas oven</i>				
700.PG-1, 7SB.PG-1 700.PG-2* 7SB.PG-2*				
* piekarnik gazowy dostosowany tylko dla gazu 2E, 2H- 20 mbar z palnikiem KROMET 5,5 kW <i>*gas oven adapted only for gas 2E, 2H - 20 mbar with burner KROMET 5,5 kW</i>				
<b>Taboret gazowy</b> <i>Gas table cooker</i>				
000.TG-1	000.TG-1s***	000.TG-2	000.TG-1F	000.TG-1H
z rusztem żeliwnym lub ze stali nierdzewnej <i>with a cast iron or stainless steel grate</i>				
<b>Kuchnia gazowa z płytą grzewczą</b> <i>Gas cooker with heating plate</i>				
700.KG/I-400		700.KG/I-800		
7SB.KG/I-400		7SB.KG/I-800		
900.KG/I-400		900.KG/I-800		
<b>Kuchnia gazowa z kuchnią gazową z płytą grzewczą</b> <i>Gas cooker with gas cooker with heating plate</i>				
700.KG-2/I-400		7SB.KG-2/I-400		
700.KG-4/I-400		7SB.KG-4/I-400		
700.KG-2/I-800		7SB.KG-2/I-800		
<b>Kuchnia gazowa na piekarniku gazowym</b> <i>Gas cooker with gas oven</i>				
700.KG-4/PG-1	700.KG-6/PG-2	7SB.KG-6/PG-1		
700.KG-4/PG-2	7SB.KG-4/PG-1	7SB.KG-6/PG-2		
700.KG-6/PG-1	7SB.KG-4/PG-2	900.KG-4/PG-2		





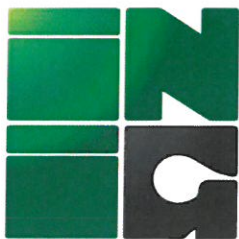
INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy  
PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A  
tel.: +48 12 421 00 33  
www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI  
tel.: +48 12 430 38 64  
e-mail: swat@inig.pl

GAR1450CT0036

<b>Kuchnia gazowa na piekarniku elektrycznym</b> <i>Gas cooker with electric oven</i>			
700.KG-4/PE-1	700.KG-4/PE-1T	900.KG-4/PE-1T	7SB.KG-4/PE-2
700.KG-6/PE-1	700.KG-6/PE-1T	900.KG-6/PE-1T	7SB.KG-6/PE-2
7SB.KG-4/PE-1	7SB.KG-4/PE-1T	700.KG-4/PE-2	700.KG-6/PE-3
7SB.KG-6/PE-1	7SB.KG-6/PE-1T	700.KG-6/PE-2	7SB.KG-6/PE-3
<b>Kuchnia gazowa z płytą grzewczą na piekarniku gazowym</b> <i>Gas cooker with heating plate with gas oven</i>			
700.KG/I-400/PG-1		700.KG/I-800/PG-1	
700.KG/I-400/PG-2		700.KG/I-800/PG-2	
7SB.KG/I-400/PG-1		7SB.KG/I-800/PG-1	
7SB.KG/I-400/PG-2		7SB.KG/I-800/PG-2	
<b>Kuchnia gazowa z płytą grzewczą na piekarniku elektrycznym</b> <i>Gas cooker with heating plate with electric oven</i>			
700.KG/I-400/PE-2		700.KG/I-800/PE-2	
7SB.KG/I-400/PE-2		7SB.KG/I-800/PE-2	
<b>Kuchnia gazowa z kuchnią gazową z płytą grzewczą na piekarniku gazowym</b> <i>Gas cooker with gas cooker with heating plate with gas oven</i>			
700.KG-2/I-400/PG-1	700.KG-2/I-800/PG-1	700.KG-4/I-400/PG-1	
700.KG-2/I-400/PG-2	700.KG-2/I-800/PG-2	700.KG-4/I-400/PG-2	
7SB.KG-2/I-400/PG-1	7SB.KG-2/I-800/PG-1	7SB.KG-4/I-400/PG-1	
7SB.KG-2/I-400/PG-2	7SB.KG-2/I-800/PG-2	7SB.KG-4/I-400/PG-2	
<b>Kuchnia gazowa z kuchnią gazową z płytą grzewczą na piekarniku elektrycznym</b> <i>Gas cooker with gas cooker with heating plate with electric oven</i>			
700.KG-2/I-400/PE-2		700.KG-2/I-800/PE-2	
700.KG-2/I-800/PE-3		700.KG-4/I-400/PE-3	
7SB.KG-2/I-400/PE-2		7SB.KG-2/I-800/PE-2	
7SB.KG-2/I-800/PE-3		7SB.KG-4/I-400/PE-3	





INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy

PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A

tel.: +48 12 421 00 33

www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI

tel.: +48 12 430 38 64

e-mail: swat@inig.pl

GAR1450CT0036

kraj przeznaczenia: <i>destination country:</i>	kategoria urządzeń: <i>appliance categorie:</i>	ciśnienie zasilania: <i>supply pressure:</i>
PL**	II <sub>2ELwLs3B/P</sub> P	(20,20,13; 37,37) mbar
DE	II <sub>2E 3B/P</sub>	(20; 50) mbar
MT, CZ	I <sub>3B/P</sub>	30 mbar
BE, FR	II <sub>2E+3+</sub>	(20/25; 28-30/37) mbar
HU	II <sub>2HS 3B/P</sub>	(25,25; 30) mbar
CH, CY, ES, IE, GB, GR, IT, PT, CZ, SK, SI, LT	II <sub>2H 3+</sub>	(20; 28-30/37) mbar
FI, SE, GR, DK, NO, EE, LT, LV, LU, SI, RO	II <sub>2H 3B/P</sub>	(20; 30) mbar
AT	II <sub>2H 3B/P</sub>	(20; 50) mbar
** piekarnika gazowego PG-1 dostosowany dodatkowo dla gazu L <sub>s</sub> 13 mbar z palnikiem SABAF 4,5 kW <i>** gas oven PG-1 is adapted additionally for gas L<sub>s</sub> 13 mbar with burner SABAF 4,5 kW</i>		

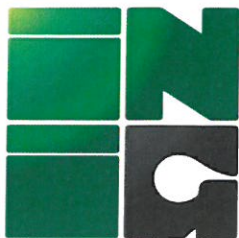
*** Taboret gazowy / Gas table cooker 000.TG-1s		
PL	II <sub>2ELw3B/P</sub>	(20,20; 37) mbar
DE	I <sub>2E</sub>	20 mbar
AT, BG, CH, CZ, CY, DK, DE, EE, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, NO, RO, PT, SE, SI, SK	I <sub>2H</sub>	20 mbar

Kraków, 02-06-2021

Kierownik Biura Certyfikacji  
Certification Office Manager

Magdalena Swat





INSTYTUT NAFTY I GAZU – Państwowy Instytut Badawczy  
PL 31-503 Kraków, ul. Lubicz 25 A  
tel.: +48 12 421 00 33  
www.inig.pl office@inig.pl

BIURO CERTYFIKACJI  
tel.: +48 12 430 38 64  
e-mail: swat@inig.pl

GAR1450CT0036

<b>Tabela zmian w certyfikacie GAR1450CT0036</b> <i>Table of certificate's revisions GAR1450CT0036</i>		
nr wyd. /Issue No.	Opis wprowadzonej zmiany <i>description of introduces changes</i>	Data / Date
1	-----	22-06-2018
2	Rozszerzenie o odmiany wyposażone w piekarniki elektryczne: PE-1, PE-1T, PE-2, PE-3 oraz piekarnik gazowy PG-2 (tylko w zakresie 2E 20 mbar) <i>Extension by models equipped with electric ovens: PE-1, PE-1T, PE-2, PE-3 and gas oven PG-2 (only for 2E 20 mbar)</i>	12-10-2018
3	Korekta błędu: na str. 2 wykreślenie tekstu „Piekarnik gazowy 700.PG-1” i zastąpienie tekstem „Piekarnik gazowy” <i>Correction of mistake on page 2, deleted text “Gas oven 700.PG-1” and replacing it with text “Gas oven”</i>	22-10-2018
4	Rozszerzenie zakresu certyfikatu o nowy typ taboretu gazowego 000.TG-1s oraz korekta błędu na str.4 ciśnienia zasilania dla HU - II <sub>2HS 3B/P</sub> <i>Extension of the scope of the certificate with a new type of gas table cooker 000.TG-1s and correction of mistake on page 4 - supply pressure for HU -II<sub>2HS 3B/P</sub></i>	27-05-2021
5	Rozszerzenie zakresu certyfikatu o nową odmianę wyrobów 7SB...; <i>Extension of the scope of the certificate with a new variety of products 7SB...;</i>	02-06-2021